

своих решений. Это приобретает особое значение в ситуациях, которые с трудом поддаются урегулированию на основе обеспечения принципа верховенства права, когда решения Совета непосредственно затрагивают права и обязанности конкретных лиц, не имеющих прав на индивидуальные средства судебной защиты.

Реформа Совета Безопасности вступает в решающую стадию после более десяти лет обсуждений этой весьма сложной темы. В свете встающих перед Советом проблем и нерешенных вопросов в отношении выполняемой им роли, в особенности в отношении расширения его законодательной деятельности, успех реформы будет зависеть от рассмотрения всех ее аспектов. Одним из таких аспектов является расширение членского состава Совета в целях его превращения в более современный и представительный орган. Мы не считаем нормальной ситуацию, когда в универсальной Организации главные решения по жизненно важным вопросам принимаются лишь небольшой группой государств.

Кроме того, необходимо рассмотреть вопросы, касающиеся методов работы Совета и его отчетности перед всеми членами Организации, и обсудить его мандат. Лихтенштейн и, в частности его делегация в Нью-Йорке, готовы внести свой вклад в рассмотрение этих вопросов.

Согласно Уставу Совет действует от имени всех членов Организации, и его решения носят обязательный характер для всех государств-членов. Поэтому все государства должны проявлять непосредственный интерес к его работе и использовать имеющиеся у них возможности для того, чтобы взаимодействовать с Советом и излагать ему свои взгляды, независимо от того, являются они его членами или нет. Мы по-прежнему считаем желательным и возможным обеспечение более высокого уровня открытости и участия государств-членов в работе Совета Безопасности. Вместе с тем мы до сих пор не дали ответ на следующий вопрос: действительно ли полномочия Совета Безопасности слишком велики, или у нас отсутствует необходимая система сдержек и противовесов? Выступая за динамичный и мощный Совет Безопасности, мы скорее склоняемся к последней точке зрения и в связи с этим выражаем поддержку укрепления роли Генеральной Ассамблеи в качестве единственного универсального органа Организации Объединенных

Наций. Согласованные нами в ходе последней сессии меры по активизации деятельности Совета показывают, что нам предстоит пройти весьма долгий путь. Наша цель должна состоять в превращении Ассамблеи в действенный и эффективный орган, способный действовать и реагировать быстро и решительно.

Однако нам еще далеко до достижения этой цели. Созданный в прошлом году импульс должен содействовать принятию новых и смелых мер и положить начало необратимому по своему характеру процессу. Сейчас не время для благодушия и безразличия. Перед Ассамблеей стоят исторические задачи. Мы должны выйти из спячки и отказаться от краткосрочных национальных интересов во имя общего блага. В ходе своего выступления в прошлый вторник Генеральный секретарь Кофи Аннан очень точно выразил данную мысль: если мы не сможем достичь договоренности о том, по какому пути идти дальше, решения за нас примет история. Мы должны разработать план на будущее и выполнить возложенные на нас обязанности. Мы обязаны это сделать во имя грядущих поколений и на благо наших собственных интересов.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, внешней торговли и гражданской авиации Сент-Люсии, бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству Достопочтенному Джулиану Роберту Ханту.

Г-н Хант (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Сент-Люсия поддержала ваше единодушное избрание на должность Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии, поскольку, также как и остальные государства-члены, мы считаем, что Вы сможете обеспечить эффективное руководство работой данной сессии Генеральной Ассамблеи. От имени делегации Сент-Люсии и от себя лично я выражаю Вам, правительству и народу Вашей страны, Габону, наши искренние поздравления и обязуюсь сотрудничать с Вами в достижении наших общих целей.

Мое обещание обеспечивать поддержку и сотрудничество имеет также и личный оттенок. Всего лишь год назад Ассамблея оказала честь моей стране и мне лично, доверив мне руководство работой пятьдесят восьмой сессии этого высокого органа. Поэтому я полностью понимаю, сколь тяжкий груз

ответственности ложится на Ваши плечи в качестве Председателя, и сколь огромное число задач и проблем Вам предстоит решить в связи с осуществлением руководства работой этого единственного универсального органа Организации Объединенных Наций. Являясь участником эстафеты лидеров, начало которой было положено около 59 лет назад, я передал Вам свою эстафетную палочку, будучи полностью уверенным в том, что пятьдесят девятая сессия даст плодотворные и успешные результаты.

Моя работа на посту Председателя Генеральной Ассамблеи в прошлом году позволила мне глубже понять многочисленные обязанности, которые выполняет Генеральный секретарь во имя служения Организации Объединенных Наций и укрепления к ней доверия всех народов мира. Правительство и народ Сент-Люсии поддерживают его неустанные действия, направленные на укрепление усилий, которые мы предпринимаем в целях решения жизненно важных проблем, стоящих перед нашей Организацией и народами всего мира. Сложившаяся картина нашего мира в XXI веке значительно отличается от его видения, отраженного в Уставе Организации Объединенных Наций. Сегодня мы живем в мире, в котором торжествует не всеобщий мир, безопасность и экономический и социальный прогресс, в условиях которого в полной мере соблюдаются права человека, основные свободы и нормы международного права, а в мире, где не решены проблемы, связанные с нищетой, голодом, распространением эндемических болезней, в том числе ВИЧ/СПИДа, конфликтами, войнами, терроризмом, и другие серьезные проблемы.

Эти проблемы сохраняются, несмотря на коллективные усилия Организации Объединенных Наций и огромный потенциал Организации претворить в жизнь идеалы, принципы и цели Устава.

Организация Объединенных Наций переживает период, когда под вопрос ставится ее значимость и способность решать проблемы мира. Мое правительство считает, что такие сомнения и вопросы возникают главным образом в связи с тем, что стоящая перед Организацией сложнейшая задача достижения отраженных в Уставе идеалов до сих пор не решена. Эти сомнения усиливаются с растущей озабоченностью относительно того, что наиболее влиятельные и могущественные государства-члены Организации могут отойти от принципа многосторонности, лежащего в основе Организации

Объединенных Наций, и пойти по пути односторонних действий.

Мы можем и должны сделать все возможное, чтобы наша уникальная и незаменимая Организация выстояла в наше беспокойное время. Мы должны сделать ее более способной решать множество проблем, с которыми сталкиваются народы и нации. И мы должны подтвердить ее статус как главной мировой многосторонней организации. Мы сможем этого добиться лишь на основе нашей полной готовности и решимости сделать все необходимое, чтобы наша Организация и ее государства-члены достигли отраженных в Уставе идеалов.

Мы знаем, что Устав возлагает на Организацию Объединенных Наций обязательство добиваться решения экономических проблем на основе коллективных усилий. Это обязательство выдвигает Организацию Объединенных Наций на передний край борьбы по достижению этой цели, что для многих государств-членов, в частности, развивающихся стран, представляет собой долгий путь к устойчивому развитию. Сегодня этот путь проходит главным образом через глобализацию и либерализацию торговли, которые, в основном, оправдали надежды на экономическое развитие промышленно развитых стран и которым еще предстоит оправдать надежды многих других, прежде всего, развивающихся стран.

Нет сомнения в том, что непоследовательность и несправедливость современной мировой системы торговли расширяет разрыв между богатыми и бедными, имущими и неимущими. Поэтому неудивительно, что развивающиеся страны, в частности, члены Всемирной торговой организации (ВТО), утверждают, что глобализация и либерализация торговли не должны лишать их перспектив устойчивого развития и что им нужна справедливая и равноправная глобальная система торговли.

Субсидирование сельского хозяйства, доступ к рынкам, нетарифные барьеры в торговле, низкие или сниженные цены на сырьевые товары и особый дифференцированный подход — все эти вопросы требуют конструктивного диалога и решительных действий, в частности, в интересах развивающихся стран. Вопросы торговли и развития входят в круг ведения и других организаций в том числе, ВТО, Всемирного банка и Международного валютного фонда. Но Организация Объединенных Наций при-

звана играть ведущую роль в обеспечении согласованности, — я подчеркиваю, согласованности, — в дискуссиях и определении политики по этим вопросам в соответствии с ее обязательствами по Уставу. Мое правительство полностью поддерживает ее усилия в этой области.

Сильнейшие ураганы, которые продолжают бушевать в Карибском регионе, подчеркнули серьезность проблем, в отношении которых малые островные развивающиеся государства, в том числе Сент-Люсия, настоятельно призвали Организацию Объединенных Наций и международное сообщество принять соответствующие меры. Мы неоднократно повторяли, например, что малые островные развивающиеся государства уязвимы и что политика особого дифференцированного подхода, справедливые цены на сырьевые товары и финансирование развития имеют чрезвычайно важное значение для их устойчивого развития.

За короткий период в несколько недель во время ураганов погибли люди и был причинен значительный ущерб во всем Карибском регионе, а также на Багамах и в Соединенных Штатах. В братских странах Карибского бассейна и соседних странах имелись человеческие жертвы: в Гренаде погибли 37 человек, на Ямайке — 20 человек, а на Гаити список жертв продолжает пополняться. Масштаб ущерба, причиненного собственности и инфраструктуре, особенно в Гренаде, огромен. Ураган «Иван грозный» уничтожил 90 процентов объектов физической инфраструктуры этой страны. Я заявляю этой Ассамблее, что, когда малое островное развивающееся государство в течение нескольких часов теряет 90 процентов своей физической инфраструктуры, масштабы встающей перед этой страной проблемы трудно определить.

Для Гренады это означает начинать практически с нуля. Гренада должна восстановить свою инфраструктуру, экономику, коммуникационные системы, больницы и школы — все, начиная с самого основания, чтобы восстановить качество жизни своего народа. Но каким образом и на какие средства она будет все это восстанавливать? Государства-члены Карибского сообщества (КАРИКОМ) взяли на себя обязательства оказать Гренаде помощь, но их помощь не может выйти за пределы их возможностей. Учитывая ограниченность их собственных ресурсов, какую помощь можно ожидать от этих стран? Правительства и народы Гренады и Кариб-

ского сообщества глубоко признательны за прозвучавшие в этом зале выражения соболезнования и предложения о помощи. Однако Гренаде нужно гораздо больше. Правительство Сент-Люсии призывает международное сообщество взять на себя обязательство оказать срочную помощь в восстановлении Гренады. Мы настоятельно призываем созвать в ближайшее время международную конференцию доноров в целях мобилизации ресурсов, необходимых для восстановления страны.

В соответствии с международными обязательствами по содействию устойчивому развитию малых островных развивающихся государств Сент-Люсия призывает партнеров по развитию и международное сообщество доноров объединить усилия с малыми островными развивающимися государствами для кардинального решения проблем, связанных с их уязвимостью, и других жизненно важных вопросов. Международное совещание для десятилетнего обзора осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, которое намечено провести на Маврикии в январе 2005 года, предоставит всем нам еще одну возможность сделать это. Сент-Люсия настоятельно призывает все государства, и промышленно развитые, и развивающиеся, и особенно партнеров и доноров, принять участие в Международном совещании на самом высоком уровне. Мы, в частности, обращаемся с настоятельной просьбой выполнить свои обязательства по предоставлению ресурсов для осуществления Барбадосской программы действий.

Нынешняя пятьдесят девятая сессия Генеральной Ассамблеи будет иметь действительно решающее значение в том, что касается обязательств международного сообщества, принятых, в частности, в важнейшей области — борьбы с ВИЧ/СПИДом. Нынешняя сессия также имеет решающее значение для подготовки к проведению в 2005 году всеобъемлющего обзора осуществления обязательств по дальнейшей разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. По мере подготовки к пленуму высокого уровня, в ходе которого будут рассмотрены успехи и неудачи в осуществлении решений конференций и саммитов Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, состоявшихся в течение по-

следнего десятилетия, становится все более очевидным разрыв между тем, что мы наметили и что мы сделали в интересах народов мира.

Мы должны спросить себя, почему мы по-прежнему не оправдываем надежд самых бедных, голодных, больных и обездоленных, несмотря на многие специальные совещания на высшем уровне, которые мы созывали для рассмотрения вопросов, связанных с условиями их жизни.

И почему же мы, как представляется, не способны эффективно действовать вне рамок таких совещаний? Если мы не сможем помочь огромному числу находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных людей в наших обществах, если мы не сможем содействовать росту и развитию, в особенности в развивающихся странах, можно с уверенностью утверждать, что мы утратим или будем постепенно утрачивать доверие народов мира. Поэтому в ходе мероприятия высокого уровня 2005 года мы должны будем донести до его участников следующее соображение: заключение соглашений о результатах нашей деятельности бессмысленно, если оно не предполагает практического и эффективного осуществления этих соглашений. Мы должны действовать в целях осуществления принятых нами решений, причем действовать незамедлительно.

Многие утверждают, что мир и безопасность невозможны без развития, равно как и развитие невозможно без мира и безопасности. Сент-Люсия согласна с этим; и тот, и другой элемент принципиально значим с точки зрения целей и принципов Устава. Однако мы должны проявить бдительность и не допустить, чтобы в ущерб нашей повестке дня в области развития наше внимание всецело сосредоточилось на конфликтах и войнах, которые по-прежнему представляют собой серьезную и смертельную опасность для всего мира.

Организации Объединенных Наций, в особенности Совету Безопасности, отводится исключительная по своей значимости роль в деле поддержания международного мира и безопасности. От того, насколько эффективно Организация будет справляться с этой задачей, зависит ее авторитет в глазах людей, которые более всего нуждаются в ней, и формируется международное общественное мнение. Поэтому мы должны быть последовательны в нашей глобальной стратегии достижения мира и

безопасности. Важно, чтобы Организация Объединенных Наций не воспринималась как организация, испытывающая замешательство перед лицом кризисов и потому действующая медленно и нерешительно в решении ключевых вопросов жизни и смерти. В конечном итоге наши действия должны дать нам надежду на установление более мирного и безопасного миропорядка.

Нам известно, что конфликты и войны сопряжены с неисчислимыми потерями, прежде всего людских жизней, и не имеют удачного исхода. Сегодня Ирак по-прежнему остается страной, живущей в условиях нестабильности и разрыва социальных связей. Организация Объединенных Наций несет ответственность перед народом Ирака и должна помогать ему в деле установления мира, безопасности и процветания. В этом процессе инициатива должна принадлежать скорее народу Ирака, чем Организации; только народ Ирака сможет найти уникальные иракские решения для иракских проблем и сделать выбор в отношении будущего, к которому он стремится.

Что касается еще одного кризиса, мое правительство с разочарованием отмечает, что «дорожная карта», план мирного урегулирования на Ближнем Востоке, как представляется, утрачивает свою актуальность. Мы надеемся, что в кратчайшие сроки появятся новые инициативы, направленные на урегулирование этого давнего конфликта, который продолжает причинять жителям региона столько горя.

Каждый день новости и комментарии в средствах массовой информации напоминают нам о масштабах насилия и опасностях в нашем мире. Сложная и непредсказуемая угроза, исходящая от терроризма и террористов, является решающим фактором роста насилия, увеличения числа погибших и разрушений. Недавно Российская Федерация напрямую столкнулась с терроризмом, унесшим жизни сотен людей. Мое правительство выражает сочувствие правительству России и всем жертвам терроризма и их семьям во всем мире. Даже если мы приложим максимальные усилия, мы не всегда сможем определить, где или когда террористы нанесут свой следующий удар. Мы также не можем с уверенностью утверждать, что нынешние усилия по борьбе с терроризмом сделали мир более безопасным.

Однако у нас есть основания утверждать, что глубинные причины терроризма являются симптомами проблем, некоторые из которых, как представляется, трудноразрешимы во всем мире; что воздействие терроризма носит глобальный характер, и, наконец, что решаться эта проблема должна также на глобальном уровне. Решая проблему терроризма, мы также должны решать такие проблемы, как голод, нищета и неравенство, — о чем говорили президент Бразилии Лула да Силва и многие другие ответственные названными проблемами лидеры государств. Вышеупомянутые проблемы вызывают чувство отчаяния и безнадежности у миллионов людей во всем мире. Необходимо прилагать более действенные усилия для решения этих крайне важных проблем.

Когда мы задумываемся о масштабах задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций и мировым сообществом, мы должны задать вопрос: обладает ли наша 59-летняя Организация достаточным для решения этих задач потенциалом? Сейчас мы заняты реформированием Организации. На пятьдесят восьмой сессии мы приняли ряд последовательных мер, направленных, в частности, на активизацию работы Ассамблеи. Однако Ассамблея еще не проявила своей способности примирять интересы государств-членов и принимать ответственные решения, которых требует активизация этого важного универсального форума. Мы должны добиться того, чтобы достигнутые успехи не были упущены, а лишь укреплялись и развивались.

На пятьдесят восьмой сессии мы начали обсуждать вопрос реформы Совета Безопасности и достигли определенных успехов, сдвинувшись в наших рассуждениях с мертвой точки. Действительно, реформа Совета Безопасности крайне необходима, с тем чтобы его действия приобрели вес и пользовались авторитетом на международной арене. Состав Совета необходимо расширить, чтобы он стал более представительным в отношении большинства членов Организации, следует также найти пути устранения поводов для серьезной озабоченности вокруг привилегии права вето. Недавние инициативы по проведению реформы должны оказать воздействие на текущие процессы и практические рекомендации, направленные на обеспечение выполнения Советом Безопасности своих мандатов, в том числе и тех, которые могут быть рассмотрены в 2005 году в ходе пленарного заседания высокого уровня.

С момента создания Организации Объединенных Наций неправительственные организации и гражданское общество конструктивно сотрудничали с нашей Организацией в решении насущных проблем глобального плана. Сейчас нашему вниманию предложен доклад о том, как сделать эти отношения еще более плодотворными. Мы выражаем надежду, что Ассамблея внимательно изучит этот вопрос, поскольку поддержка неправительственных организаций и гражданского общества слишком важна для того, чтобы воспринимать ее как данность.

Правительство и народ Сент-Люсии считают, что доверие к Организации Объединенных Наций восстанавливается. С нашей точки зрения, народы мира ожидают, что Организация будет играть ведущую роль в решении их наиболее актуальных проблем. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций может принести многим людям немалую пользу. В последние годы Организации был брошен серьезный вызов, но она проявила решимость, приняв этот вызов. При наличии значительной политической воли принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций могут быть полностью претворены в жизнь. Правительство и народ Сент-Люсии с воодушевлением ждут этого момента.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Касымжомарту Токаеву, министру иностранных дел Республики Казахстан.

Г-н Токаев (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на высокий пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и выразить уверенность в том, что под вашим руководством работа сессии будет успешной и плодотворной.

Я хотел бы начать свое выступление со слов поддержки заявления Генерального секретаря, г-на Кофи Аннана, об исключительной важности укрепления верховенства права, будь то внутри государств или на международном уровне, для решения актуальных проблем современного мира.

Сегодня вся система международных отношений подвергается серьезным испытаниям. Мы являемся свидетелями нарастания масштабов и жестокости международного терроризма и организованной преступности, тревожного ухудшения состоя-